

manguaré

pequeños productores y trabajadores por un comercio justo



No. 009, Julio 2014



OPP DE ÉXITO: DOS COSTAS

Celebración del Comercio Justo, 2014
Pág. 7

Informe Anual 2013-14
Fairtrade Internacional
Pág. 8

CLAC hacia la COP20 de Lima
Pág.11 y 12



Sumario

Editorial
Por Marike de Peña
Presidenta de CLAC



Desde nuestra sede
Quiénes somos



Noticias de la CLAC



OPP de Éxito:
DOS COSTAS



Huellas de Mujer

Historias de mujeres que luchan y trabajan a favor de un Comercio Justo



Cambio Climático:

CLAC hacia la COP20 de Lima



Concurso de Fotografía sobre Agricultura Familiar

Fotos ganadoras del concurso



Plataformas CLAC:

Conozcamos CLACBook, Cla@se y Progreso Network.



¿Qué es el manguaré?

El manguaré son los tambores amazónicos que representan al hombre y a la mujer, que sirven para los rituales de las comunidades indígenas que lo tienen. También, sirven como medio de comunicación entre los vecinos, porque su sonido se oye a los 30 ó 40 kilómetros a la redonda. Su elaboración es larga y muy compleja porque también tiene un carácter ritual. Estos tambores los utilizan comunidades indígenas que se encuentran en el triángulo amazónico, es decir, entre Colombia, Brasil y Perú, lo que les da un perfil internacional. Por contener elementos musicales, de comunicación, de territorialidad y la sonoridad de su nombre, esta revista lleva el nombre: Manguaré.

Una publicación de



Coordinadora Latinoamericana y del Caribe
de Pequeños Productores y Trabajadores de Comercio Justo

Av. El Boquerón y Calle Ayagualo, casa N. M-1A,
Ciudad Merliot, San Salvador, El Salvador, C.A

(503) 2278 4635

comunicacion@claconline.com

www.clac-comerciojusto.org

comunicaciones-clac

Clac Pequeños Productores

@CLACnetwork

youtube.com/Clacomunicaciones

Consejo Editorial

Sonia Murillo

Marike de Peña

Edwin Vargas

Edición

Xiomara J. Paredes

Evelyn Araniva de Alberto

Diseño y Diagramación:

Evelyn Araniva de Alberto

Portada:

Cooperativa Dos Costas

Fotos:

CLAC / Aportes FLO, tomadas por Sean Hawkey /
Fairtrade Internacional

CLAC

Todos los derechos reservados.

Julio 2014



Por Marike de Peña
Presidenta de Consejo de Directores CLAC

La CLAC cumple en agosto de este año, 10 años de gestión, siempre en busca de una mayor justicia y dignidad para los pequeños productores y trabajadores, sus familias y comunidades. Gracias al trabajo y la dedicación de muchos de nuestros líderes, hemos logrado avances; pero aún nos quedan muchos retos por enfrentar, en un mundo donde la riqueza está en manos de pocos y la pobreza sigue creciendo, el 52% de la población vive en condiciones de extrema pobreza, la mitad de ella son pequeños productores y trabajadores.

Los pequeños productores producen el 70% de los alimentos que se consumen el mundo, son actores claves en la reducción de la pobreza y en la protección de recursos naturales. El Comercio Justo ha aportado a cambios reales, no solo en las condiciones de vida de productores, trabajadores y comunidades, pero también en las economías nacionales e internacionales, cambiando las reglas de comercio e incidiendo en políticas comerciales.

Los retos de acceso a tierra, agua, financiamiento, tecnología, mercado y los efectos negativos del cambio climático requieren un trabajo colectivo y unido como CLAC, no solo fortaleciendo nuestras capacidades y posición en el mercado justo, sino también participando en espacios de toma de decisiones. La voz de los productores y trabajadores debe llegar a los gobiernos e instancias internacionales para que las decisiones aporten a una mejor redistribución de la riqueza, un manejo de recursos naturales más responsable y una mayor dignidad y bienestar humano.

La CLAC ha participado en actividades relacionadas con el Año Internacional de la Agricultura Familiar, en el diálogo de la Economía Solidaria y en el Comercio Justo global. También, celebramos, en junio, la Asamblea General de Fairtrade International, donde la decisión unánime de los participantes fue invertir más recursos en los Redes de Productores y delegar mayores responsabilidades a las mismas, tanto en el área de la asistencia a socios, como también en conectar los mismos al mercado. De igual manera,

fuimos invitados por el Papa Francisco Bergoglio para representar a Fairtrade International en un diálogo para lograr establecer una economía más inclusiva y humana, con el objetivo de reducir la pobreza, cuidar nuestros recursos naturales y construir un mundo social, medio ambiental y económicamente sostenible.

La CLAC tiene la meta de llegar a servir a las 600 organizaciones certificadas Comercio Justo en nuestro continente, representar su voz y construir una Latinoamérica fuerte y unida, ya que solo así enfrentaremos los retos, y juntos seguiremos haciendo historia.

En estos momentos, un gran equipo de personas comprometidas está trabajando en más de 14 países acompañando a las Coordinadoras Nacionales y Redes de Producto, en su fortalecimiento y brindando asistencia a los miembros. En muchos países, estamos avanzando, aunque nuestros recursos nos limiten en las actividades que podemos realizar; pero en otros seguimos en el proceso de construir confianza y trabajar más unidos.

La CLAC tuvo un primer intercambio con los trabajadores de Ecuador, una visita muy motivadora y un inicio de un trabajo más constructivo. Felicitamos a todos (as) los trabajadores (as) por sus grandes avances y su compromiso con la comunidad, éxito en todos sus proyectos y que sus sueños se hagan realidad.

De igual manera, tuvimos una reunión en Belice con los productores de azúcar para definir juntos la estrategia hacia el futuro. En café, se realizaron varias reuniones relacionadas con el mercado y la sostenibilidad a largo plazo con representantes de toda la región. En Centro América, se ha iniciado un proyecto que busca mejorar la productividad, la calidad y la competitividad de los productores de café, además de mitigar los efectos del cambio climático y fortalecer las Coordinadoras Nacionales.

La CLAC trabaja para todos ustedes, estamos para escucharles, acompañarles, servirles hoy y siempre.

“La CLAC tiene la meta de llegar a servir a las 600 organizaciones certificadas Comercio Justo en nuestro continente, representar su voz y construir una Latinoamérica fuerte y unida ”

Desde nuestra sede



Nuestra Misión:

- Somos una instancia de representación de organizaciones de pequeños productores y trabajadores organizados democráticamente, bajo los principios y valores del Comercio Justo, promoviendo su fortalecimiento y desarrollo.
- Facilitamos asistencia a productores y trabajadores, promocionamos nuestros productos y valores, e incidimos en instancias sociales, políticas y económicas.

La CLAC tiene sus raíces en la propia creación de los primeros sellos de Comercio Justo, hace más de 20 años.

Sus primeros antecedentes formales fueron en la Coordinadora Latinoamericana de Pequeños Productores de Café (CLA o "Coordinadora") y en la red latinoamericana de pequeños apicultores, PAUAL, ambas fundadas en el año 1996.

Durante la Quinta Asamblea Regional de la CLA, celebrada en agosto del 2004 en Oaxaca, México, se constituyó la CLAC como entidad legal, incorporando a las representaciones de los pequeños productores de Comercio Justo de América Latina y el Caribe de una amplia variedad de productos. Diez años han pasado desde ese evento que ha marcado la lucha de pequeños productores y trabajadores a favor de un comercio verdaderamente justo, que ha resultado, entre otros, en la copropiedad del Sistema, con voz y voto en las decisiones.



Líneas de trabajo



1. Fortalecimiento Organizacional y Operativo de la CLAC
2. Comunicación Interna y Externa
3. Promoción del Comercio Justo, sus valores y principios
4. Incidencia
5. Fortalecimiento y Desarrollo de nuestras Organizaciones
6. Gestión Productiva y de Mercado
7. Ejes Transversales: Género, Cambio Climático, Seguridad Alimentaria, Trabajo Infantil, Relevo Generacional, Seguridad y Bienestar Laboral.

Países miembros de la CLAC

Argentina	Costa Rica	Honduras	Perú
Belice	Cuba	Islas de Barlovento	República Dominicana
Bolivia	Ecuador	México	Guyana
Brasil	El Salvador	Nicaragua	Jamaica
Chile	Guatemala	Panamá	Uruguay
Colombia	Haití	Paraguay	



Productos



1. Aceite, nuez y semillas
2. Azúcar
3. Banano
4. Cacao.
5. Café
6. Fruta fresca
7. Fruta seca
8. Jugos
9. Miel
10. Vino
11. Quínoa
12. Artesanías
13. Infusiones, hierbas aromáticas y té
14. Flores

Opinión Externa

La CLAC es una organización que motiva y estimula a las organizaciones de productores a mostrar su profesionalismo, capacidad de organización y cualidades productivas. Cada organización de productores y trabajadores debe tener una visión local y global que permitan mostrar su impacto económico y social a todo el mundo. Las actividades en línea y seminarios presenciales que la CLAC organiza constantemente son herramientas de trabajo que fortalecen su incursión y desarrollo en el escenario mundial.

Para muchos consumidores el término “organización de productores” significa cooperativismo y campesinos organizados para cultivar productos de origen, rodeados de naturaleza increíble. Lamentablemente, también prevalece en muchos de ellos la idea de pobreza, exclusión y corrupción. Los esfuerzos del Comercio Justo para regular un precio y mercadeo en condiciones justas para las organizaciones de productores han logrado cambiar esta imagen negativa en los últimos años.

Los comercializadores, exportadores y consumidores deben de entender y valorar el trabajo desarrollado en cada fruto, cafeto o grano. Esto es exactamente lo que la CLAC está logrando en Latinoamérica y el Caribe.

En mi opinión, CLAC reduce el espacio entre los productores sustentables y los consumidores consciente. ¡Qué siga su valioso trabajo!



Ignacio Carmona

Creador de la Plataforma Progreso Network y de la Página Web de CLAC



Reunión de Consejo de Directores de CLAC, en Perú

El pasado 27 y 28 de marzo de 2014, en la ciudad de Lima, Perú, se realizó la primera reunión presencial del Consejo de Directores de la CLAC. Entre los principales acuerdos se encuentran la creación de un Comité de Protección Infantil, el cual está integrado por: Rodolfo Peñalba, Lina Trujillo, Sonia Murillo, Marike de Peña, Ángel Condori y Carlos Reynoso.

También, se discutió la necesidad de realizar un webinar para socializar los documentos más importantes

como el Libro Blanco, el plan estratégico, la estrategia Unlocking the Power of Many (Liberando el Poder de Muchos), también la estructura de Gobierno y Estructura Operativa de Fairtrade Internacional y CLAC.

Otro de los acuerdos fue revisar el estándar de oro para conocer la norma y analizarla con mayor precisión, para verificar si el estándar cumple con la mitigación ambiental y la sostenibilidad socioeconómica de las OPPs con el proyecto.

La familia Fairtrade presente en SCAA 2014

La Specialty Coffee Association of America (SCAA) realizó su edición N. 26 de la Feria de Café Especiales, del 24 al 27 de abril pasado, en Seattle, Washington, Estados Unidos, y al cual asistieron productores y compradores de todos los países del mundo.

Las actividades comenzaron con un tour para pequeños productores, organizado por Fairtrade América y CLAC, el cual contó con la asistencia de más de 40 productores. El día viernes 25 de abril se realizó la recepción con Oikocredit donde fueron presentadas las herramientas virtuales de la CLAC. Durante su intervención, Marike de Peña comentó que “es muy importante empoderar a los productores en el uso de las herramientas que les ayudarán con recursos de capacitación en diferentes temas, desde gestión organizativa hasta producción”.

CLAC, FT África y NAPP, las Iniciativas Nacionales de Canadá y de los Estados Unidos así como Fairtrade Internacional participaron como familia Fairtrade durante el foro de Comercio Justo, que se realizó el día 26 de abril. Este espacio permitió que se abordaran temas importantes para los diferentes actores del Comercio Justo, entre ellos: El Sistema Global de Comercio Justo, Café Comercio Justo: perspectiva global, Impacto de café de Comercio Justo. También se abordaron los temas Finanzas, Cambio Climático y Royalty del Café.



Noralba Samboni Carvajal, representante de la Asociación Sur Huilense de Café Especial, ASHULCAFE, Colombia, sostiene que los eventos como SCAA son una excelente oportunidad que se tiene para conocer el último eslabón en la cadena productiva de su producto: “Como pequeños productores no dimensionamos la oportunidad que existe en el mercado para posicionar nuestros cafés; además hay que tener en cuenta que hay muchas personas que no conocen de esta feria y de su importancia y si a esto le sumamos las dificultades económicas que viene atravesando el sector cafetero, debido a las enfermedades del café y el factor climatológico, en la mayoría de casos se hace imposible participar por los costos que requiere el viaje, de ahí la importancia de entidades como Fairtrade y la CLAC que apoyen a los productores en la asistencia a esta clase de eventos.”

¡Celebración del Comercio Justo 2014!



El pasado 10 de mayo de 2014, países como República Dominicana, Perú y Ecuador celebraron el día Internacional del Comercio Justo con una caminata y con expo ferias de productos de Comercio Justo.

En República Dominicana, la Coordinadora Nacional celebró con una caminata y juegos deportivos, evento que contó con la participación de Marike de Peña, Presidenta de Consejo de Directores CLAC y de la Junta Directiva de Fairtrade Internacional.

En Perú, la Coordinadora Nacional, con apoyo de la Universidad Nacional Mayor de Marcos, realizó una caminata y una expo feria con productores y voluntarios universitarios, con lo que se inicia un proceso para desarrollar el Comercio Justo en Perú.

Finalmente, la Coordinadora Nacional de Ecuador celebró con un desayuno con productos de Comercio Justo, evento al cual asistieron autoridades del gobierno, organizaciones de productores, WFTO, Agrónomos y Veterinarios sin Fronteras y VECO Andino.

Reunión de Equipo Operativo de CLAC en San Salvador

Del 19 al 21 de mayo de 2014, se desarrolló la reunión operativa de la CLAC, en San Salvador, El Salvador, y contó con la participación de todas las unidades operativas de CLAC. Asimismo, se contó con la presencia de Merling Preza, presidenta de la Red Café CLAC, Marike de Peña, Presidenta de CLAC y Carlos Vargas, del GOT.

Se desarrolló un recuento de las herramientas virtuales de la CLAC y una sesión de abordaje de género, el cual consistió en realizar dos talleres. Las mujeres y los hombres hicieron dos grupos para tocar los temas, "Liderazgo de las Mujeres" y "Masculinidad", respectivamente. El plan estratégico actual de la CLAC fue revisado para reflexionar sobre las necesidades de cada organización de base, como insumos a retomar para la formulación del siguiente plan estratégico.

El 22 y 23 de mayo se desarrolló, en San Salvador, una reunión sobre el proceso de transición entre PSR (Relaciones de Servicios a los Productores) de Fairtrade Internacional y CLAC, la cual tuvo como objetivos presentar y aclarar dudas sobre el proceso de transición, hacer un análisis de fortalezas y debilidades, presentar la propuesta del concepto de servicios a entregar a los productores y productoras, entre otros.



Encuentro internacional de la Red Azúcar en Belice



Del pasado 28 al 30 de mayo de 2014, se realizó en Corozal, Belice, el primer encuentro internacional de la Red Azúcar, donde participaron 17 productores y productoras de Latinoamérica y El Caribe, así como organizaciones invitadas de las Islas Fiji y Mauricio.

De acuerdo a Sonia Murillo, Presidenta de la Red Azúcar y miembro del Consejo de Directores CLAC, el objetivo principal del encuentro fue crear un espacio de trabajo fraternal y solidario, para conocer la realidad del sector azúcar, de los productores y sus organizaciones; y propiciar, de esta forma, la creación de una estrategia organizacional y un modelo de gestión por resultados.

Fairtrade Finlandia visitó organizaciones hondureñas certificadas Comercio Justo

Del 30 de mayo al 04 de junio del presente año, la Iniciativa Fairtrade Finlandia - a través de su representante Teemu Sokka-, en conjunto con personal operativo de CLAC, visitó nueve organizaciones de productores de café certificadas Fairtrade, con el objetivo de conocer sus antecedentes, proyectos en ejecución, operatividad y metas a futuro, como parte de la estrategia en relación al proyecto en gestión con la Iniciativa de Finlandia, Fairtrade International y CLAC.

Entre las organizaciones visitadas, las cuales forman parte de la Coordinadora Hondureña de Pequeños Productores (CHPP) y de la CLAC, fueron COCAFELOL, FLOR DEL PINO, PAOLT, COAGRICSAL, CARSBIL, CABRIPEL, RAOS, COMSA y CARUCHIL, ubicadas en la parte occidental y central del país, donde se tuvo la oportunidad de sostener reuniones con personas de Junta Directiva y Junta de Vigilancia, gerentes y demás personal que son parte importante de las organizaciones.



Reporte Anual 2013-14

Productores Fuertes, Futuro Fuerte

En reciente fecha, Fairtrade Internacional lanzó su Informe Anual 2013-14: Strong Producers, Strong Future (Productores Fuertes, Futuro Fuerte), que reporta una serie de iniciativas de gran alcance orientadas a generar más oportunidades para los productores y trabajadores, quienes actualmente suman más de 1,4 millones de miembros, de más de un mil 200 organizaciones de 74 países.

“El Comercio Justo Fairtrade se trata del empoderamiento y desarrollo duradero a medida que los productores y trabajadores van transformando, paso a paso, problemas profundamente arraigados, con el fin de construir un futuro mejor para sí mismos, para sus familias y sus comunidades”, según Marike de Peña, Presidenta de la Junta de Fairtrade International y CLAC. “Podemos cambiar las reglas del comercio - y de hecho lo haremos - y permitir que los productores y los trabajadores forjen su propio futuro”, agrega.

Durante el año 2013, el Fondo de Acceso de Fairtrade distribuyó un total de 7,5 millones de euros (10 millones de dólares) en préstamos a 14 organizaciones, beneficiando a más de 60.000 productores y trabajadores. El cambio climático es un tema vital en el trabajo con las organizaciones, es por ello que Fairtrade Internacional lanzó tres nuevos proyectos de adaptación en América Latina y África Oriental. Estos programas se ejecutan en colaboración con los socios, y complementan los criterios básicos de Fairtrade y las actividades de certificación y etiquetado.

También, se ha revisado el enfoque con los trabajadores. El nuevo Criterio de Fairtrade para el trabajo contratado incluye una mayor autonomía para los trabajadores en la toma de decisiones, más apoyo para la libertad sindical, más flexibilidad en el uso de la prima Fairtrade, y requisitos más claros para avanzar hacia el salario digno.

“Durante el año, pasado hemos introducido nuevos referentes de salarios dignos, puesto a prueba enfoques comunitarios para prevenir el trabajo infantil, apoyado a los sindicatos locales para negociar con los empresarios,” dijo Harriet Lamb, Directora Ejecutiva de Fairtrade International.

La organización ha invertido en un sistema de monitoreo más riguroso en cuanto al impacto. Por ejemplo, en la investigación de la Corporación para el Desarrollo Empresarial Rural (CODER), sobre el banano en Colombia,



Magda Reza es productora de café de una cooperativa en Sonomoro, Perú, y capacita a los miembros en el tema de técnicas de adaptación al cambio climático.

todos los trabajadores contratados indicaron que su calidad de vida era mejor después de que sus plantaciones se afiliaran a Fairtrade, mientras que el 96% de los pequeños productores afirmó que su situación económica ha mejorado, en promedio, en un 34%, desde su incorporación a Fairtrade.

Por otra parte, de acuerdo al informe, las ventas han dejado su huella en los países productores. Los pagos de Prima Fairtrade recibidos superaron los 114 millones de dólares. De esta inversión, las Organizaciones de Pequeños Productores y Trabajadores invirtieron el 86% en servicios al productor y en el fortalecimiento de las cooperativas.

Noticias del Mercado

Los consumidores siguen comprando productos de la marca FAIRTRADE en cantidades cada vez mayores, mientras que se profundiza la oferta de Fairtrade para los productores y los trabajadores, según el informe.

Las ventas a nivel mundial de productos certificados Fairtrade alcanzaron los 7.3 mil millones de dólares¹ en 2013. Las ventas de los principales productos Fairtrade crecieron así: café (8%), azúcar (22%), banano (12%) y flores (16%)².

Los mercados con un fuerte crecimiento incluyen el de los EEUU, donde las ventas de productos Fairtrade ascendieron a 426 millones de dólares desde la introducción de la marca FAIRTRADE en 2012; y los nuevos mercados (India y Kenia) que se suman a Sudáfrica como países productores de Fairtrade, con un rápido crecimiento en sus propios mercados de las ventas de productos Fairtrade.

Alemania consolidó su posición como número dos en el mercado después del Reino Unido, tras un fuerte crecimiento anual del 23%.

Hay más de 30.000 productos Fairtrade en venta al por menor en 125 países.

1. Basados en la tasa promedio de cambio en 2013.

2. La tasa de crecimiento del cacao no es aplicable debido al nuevo método de cálculo.



OPP de ÉXITO



Cooperativa Dos Costas

Dos Costas es una cooperativa compuesta por 137 productores de agricultura familiar, ubicada en Boa Esperança (Buena Esperanza), en el sur de Minas Gerais, Brasil. Su historia comienza con la creación de la Asociación de la Comunidad Dos Costas, en 1989, que construyó una trayectoria de solidaridad y siempre firme en la defensa de los intereses de la comunidad.

En 2006, frente a un contexto de mercado, crisis en los precios, la Asociación dirige sus objetivos a las necesidades de los pequeños productores, con el fin de buscar alternativas económicas y sociales para evitar el éxodo y desempleo en las zonas rurales afectadas, con políticas públicas orientadas hacia la agricultura familiar cumpliendo de esta forma su misión: trabajar por el desarrollo sostenible de las localidades para mejorar las condiciones de vida de los productores y sus familias.

En 2007, la certificación de Fairtrade (Comercio Justo) promueve un gran crecimiento de la Asociación, estableciendo nuevas bases para la producción de café dentro de los criterios laboral y ambiental, desarrollo social, lo que permite la permanencia del productor en las zonas rurales. En 2009, se reunieron los 69 productores y se creó la Cooperativa de Cafés Especiales de DOS COSTAS, con la misión de cumplir con los requisitos de comercialización de café tanto nacional como internacional.



Desde su certificación, la organización ha estado cuidando de sus miembros e invirtiendo los recursos recibidos con el premio Fairtrade en proyectos sociales y de desarrollo de la comunidad rural, tales como la construcción de centros de salud donde todos tienen asistencia gratuita; guardería para los hijos de los productores y trabajadores mientras ellos trabajan; escuela para jóvenes y adultos ya que la educación es muy precaria; herbarios y huertos; apoyo a los jóvenes en actividades deportivas; el café femenino que promueve la igualdad de géneros y la participación de las mujeres, entre otros. Todos los proyectos sociales son implementados con el objetivo de enseñar a la futura generación los principios del Comercio Justo, y mejorar las condiciones de vida de los pequeños productores.



La Organización también ha invertido los recursos obtenidos con el premio en el desarrollo de un plan ambiental sostenible para la producción de café, teniendo como eje la asistencia agronómica individualizada a cada productor. El plan, que proviene de una encuesta realizada con 68 productores de la Organización, tiene que demostrar un impacto positivo y de largo plazo sobre el medio ambiente.

DOS COSTAS es una OPP de éxito no solo por ofrecer un café especial de una manera sostenible, sino también por su preocupación con el empoderamiento de sus miembros dándoles capacitación y condiciones para la mejoría de la calidad de vida de sus familias y toda la comunidad involucrada en el Comercio Justo.



Huellas de Mujer



Roxanna Pérez

Dominicana, pequeña productora de banano, de la Asociación de pequeños y medianos productores la Santa Cruz, ubicada en el Municipio de Mao, Valverde, República Dominicana. Es una mujer emprendedora y solidaria. Se ha desempeñado como miembro del Comité de Vigilancia y, actualmente, forma parte de la Junta Directiva de la Asociación, así como de la Coordinadora Dominicana de Pequeños Productores de Comercio Justo, COORDOM. Es una mujer que siempre dispone de tiempo para participar en las actividades de capacitación con el propósito de replicar sus conocimientos con los compañeros y compañeras de su Asociación.



Carmen Isabel Pineda

Emprendedora, hondureña que se desempeña como secretaria de Junta Directiva de la Asociación PAOLT. Asimismo, trabaja en su propia finca de café ubicada en la zona de Chimizales, Trinidad, Santa Bárbara. También se dedica al cultivo de rambutan y licha (frutas tropicales producidas en la zona norte del país). Con su gestión, Carmen ha desarrollado proyectos que han beneficiado a su comunidad, a las socias y a la organización en general en temas de género y políticas de acceso financiero.



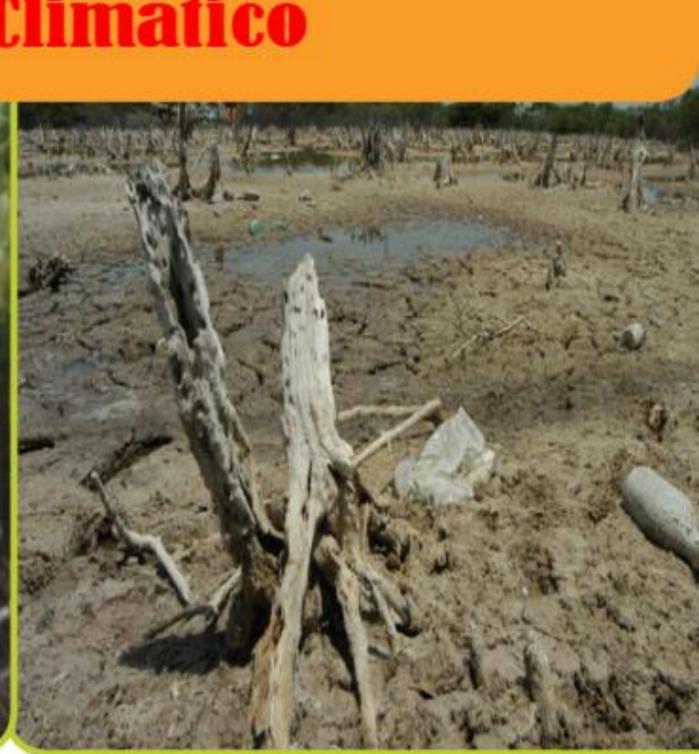
María Elena Hernández Rojas

Costarricense, pequeña productora de caña de azúcar que se desempeña como vice presidenta de la Asociación de Productores Orgánicos de Dulce, ASOPROODULCE. Para Elena, el trabajo dentro de la organización ha sido un reto: "no tengo preparación académica más que la primaria, pero eso no me ha impedido trabajar en el Sistema Interno de Control (SIC), las auditorías de Fairtrade, y representar a ASOPROODULCE en varias ferias". Dentro de su trabajo, Elena ha logrado mejoras en la planta de proceso así como negociaciones para conseguir mejores precios para los productores e impulsar a la organización a trabajar unidos para lograr una mayor participación de los socios y las socias.



Carmen Pereira

Colombiana, destacada por su liderazgo y trabajo con la comunidad de Ocamonte, Vereda, el Atillo. Se desempeñó como tesorera de Junta Directiva de la Asociación de Pequeños Caficultores Ocamonte, APCO, durante el 2005. Actualmente, es representante legal de la APCO, desde donde trabaja de cerca con los pequeños productores. A través de su trabajo, Carmen ha logrado establecer relaciones con diferentes entidades gubernamentales tales como: el Departamento para la Prosperidad Social, que ha beneficiado tanto a los socios como a la organización, y la Alcaldía Municipal con la creación del fondo rotario para créditos a los miembros de la organización.



CLAC hacia la COP20 de Lima

A principios del mes de diciembre de 2014 se desarrollará, en Lima, la veintésima Cumbre de Cambio Climático y como CLAC nos estamos preparando para llevar la voz de los pequeños productores y trabajadores de Comercio Justo. A pesar de influir casi imperceptiblemente en el calentamiento global, el impacto para ellos puede ser tan drástico que deben ser considerados como “la primera línea de la crisis climática” (Fairtrade Foundation, 2009). Hace ya varios años que los pequeños productores están padeciendo los efectos negativos del cambio climático: olas de calor y heladas fuera de temporada, lluvias demasiado fuertes y sequías prolongadas, difusión de viejas y nuevas plagas, son solo algunos de los elementos que dificultan, cada día más, el ciclo natural de los cultivos y, por ende, disminuyen los ya escasos ingresos de los productores.

Desde México hasta Chile, las pérdidas en las actividades agropecuarias afectan también la crianza de especies animales menores, u otros rubros que se complementan para garantizar la seguridad alimentaria y nutricional de las comunidades rurales y también los consumidores urbanos. Según Francisco Ruiz Hernández, productor de café orgánico de la organización SPOSEL, Estado de Chiapas (México), “el cambio climático devastó los cafetales; la roya se convirtió en

una plaga, producto de las altas temperaturas y la irregularidad de los periodos de lluvias y sequías, afectando a más de un 60% de la producción; es una

realidad muy triste, especialmente los pequeños productores, que contamos con un promedio de 2 hectáreas de cafetales”. “Los últimos dos años de sequía han afectado gravemente las zonas de pastoreo en la pre-cordillera”, relata Raúl Navarrete Jara, Gerente General de Vinos Lautaro (Chile); “además de la ganadería menor de las familias campesinas, resultaron dañados diferentes cultivos de aguacate, cítrico



Problema de roya en cafetales mexicanos y otras frutas frescas. En la primavera 2013, además, hubo varias heladas inesperadas en la región de Curicó.



Francisco Ruiz Hernández,
productor de SPOSEL, México

Estas dificultaron la floración de los viñedos, afectando más de un 50% de la producción de uva blanca de la vendimia 2014, y entre un 30 y un 40% de la roja”.

Según la FAO, Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, en previsión del aumento de la población mundial, el reto de la producción agrícola (se estima que la agricultura familiar alimenta al 70% de la población mundial) solo se podrá enfrentar si, entre otras, se cambian las actuales prácticas agrícolas, para bajar la presión sobre suelos y fuentes hídricas; si se limitan los sistemas productivos

intensivos y, al contrario, aumentan la diversificación y la seguridad alimentaria; y si «las políticas de inversión, económicas y comerciales favorecen una agricultura sostenible y un desarrollo rural equilibrado» (FAO, 2011). Sin embargo, las inversiones públicas por sí solas no bastarán si los ciudadanos no están realmente conscientes del cambio de los patrones de consumo.

“Sin embargo, las inversiones públicas por sí solas no bastarán si los ciudadanos no están realmente conscientes del cambio de los patrones de consumo.”

El Comercio Justo, también en América Latina, tiene el deber de conectar a los productores y productoras en desventaja con los consumidores responsables, para promover relaciones comerciales más justas y solidarias. La construcción de estas relaciones también en el Sur seguirán visibilizando otro camino posible: el de una agricultura sostenible ambientalmente y socialmente.

Climático, la CLAC urge a los gobiernos y actores internacionales vinculados al sector agrícola a que converjan hacia el logro de la seguridad y soberanía alimentaria y nutricional de la población regional y global, que asegure herramientas adaptables a los cambios climático , a la agricultura familiar y a pequeña escala, garantizando

los medios necesarios para la sustentabilidad integral del sector agrícola, en armonía con los recursos naturales, las tierras y las aguas que conlleve a la promoción de un Comercio Justo también en nuestros países de América Latina y el Caribe.



Concurso de Fotografía

Este año 2014, la FAO ha declarado el Año de la Agricultura Familiar, el cual tiene como objetivo aumentar la visibilidad de la agricultura familiar y la agricultura a pequeña escala al centrar la atención mundial sobre su importante papel en la lucha por la erradicación del hambre y la pobreza, la seguridad alimentaria y la nutrición, para mejorar los medios de vida, la gestión de los recursos naturales, la protección del medio ambiente y lograr el desarrollo sostenible, en particular en zonas rurales.

Dentro de esta temática, la CLAC desarrolló el concurso fotográfico con el objetivo de visibilizar el trabajo familiar en la agricultura, como una forma integral del trabajo de organizaciones de pequeños productores y productoras.

Durante 3 semanas los usuarios de Progreso Network votaron por su foto favorita, resultando 12 fotos las elegidas, de las cuales el jurado seleccionó 5 fotos ganadoras, que presentamos a continuación:

Primer lugar



SEMBRANDO MI FUTURO

Autor: Hugo Leonel Garrido Gómez. CIEDEG

Grupo de mujeres ixiles sembrando árboles de aguacate en Nebaj, El Quiché, Guatemala.

Segundo lugar

SIEMBRA DE TOMATE EN INVERNADERO

Autor: Hugo Leonel Garrido Gómez. CIEDEG

Doña María Lux representa a una de las 500 familias apoyadas por CIEDEG en proyecto de agricultura sostenible con enfoque nutricional. Santa María Chiquimula, Totonicapán, Guatemala.



Tercer lugar



Trabajamos juntas por un mejor futuro

Autor: Hugo Leonel Garrido Gómez. CIEDEG

Grupo de mujeres ixiles aprendiendo y trabajando juntas, desde la construcción del invernadero hasta su siembra, jóvenes y niños también participan del proyecto. Acompañamiento técnico de CIEDEG. Nebaj, El Quiché. Guatemala.

Cuarto lugar

Con manos de mujer

Autor: Sergio Iván Silvestre. ACODIHUE

Mujeres en la producción de café certificado Fairtrade.



Quinto lugar



Curso de catación de café

Autor: Siska Marrécau.

Proyecto Relevo Generacional - CAC Satipo, Satipo - Región Junín, Perú.



www.claase.org/e-aprendizaje/

Plataformas CLAC

¿Sabía que Cla@se es la plataforma educativa en línea que comparte más de 150 recursos con todas las organizaciones?

Es una herramienta virtual de aprendizaje en línea que permite socializar el conocimiento adquirido en campo con todas las organizaciones asociadas. La plataforma Cla@se ofrece recursos de capacitación en diferentes temas que van desde la gestión organizativa hasta materiales más enfocados a la producción.

Actualmente, cuenta con 325 usuarios activos.



www.clacbook-clac.rhcloud.com/

¿Ya tienen su propio Clacbook?

Es una base de datos de socios que ofrece la CLAC a todas aquellas organizaciones certificadas Fairtrade para presentarse o promocionarse como organización dentro del entorno global de internet. La plataforma ofrece un espacio propio en el que se puede dar información general para compartirla con posibles clientes o actores involucrados. **Por el momento, son 303 miembros que cuentan con su propio espacio en CLACBook.**



www.progresonetwork.ning.com/

Es una herramienta virtual que estimula las conexiones y el conocimiento dentro del sector del café y otros. En Progreso Network las organizaciones de productores son agentes efectivos que permiten a los pequeños productores participar en el mercado mundial, en webinars y concursos, por lo tanto, la plataforma ofrece a ellos y a sus socios un lugar donde puedan compartir su conocimiento y trabajar hacia cadenas productivas más sostenibles. **Son ya 1464 usuarios que se encuentran red.**





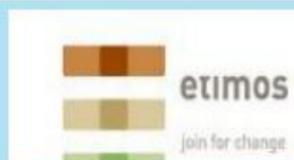
Financiamiento

para pequeños productores

Sabemos que el financiamiento sigue siendo el principal obstáculo para alcanzar un mejor desenvolvimiento en las Organizaciones de Pequeños Productores, por esta razón continuamos publicando contactos de financieras cuyo propósito es aportar al desarrollo sostenible de las OPPs de comercio justo o solidario, y que pueden ser consideradas como opciones para solicitar capital de trabajo o capital para inversión, según las necesidades y el caso de cada financiera.

responsAbility

ResponsAbility Investments AG es una de las principales gestoras de patrimonio privadas especializadas en inversiones vinculadas al desarrollo de sectores claves como el financiero y los de agricultura, salud, educación y energía en mercados emergentes. **Sitio web:** www.responsability.com



Invierte en el desarrollo de los países emergentes y que financian las instituciones microfinancieras, cooperativas de productores vinculados a los mercados de comercio justo y las empresas sociales. **Sitio web:** www.etimos.it/eng/home.html



FAST representa a las instituciones financieras y a los productores que se dedican a llevar productos fabricados de manera sostenible en el mercado. **Sitio web:** www.fastinternational.org/es



Inversor social que moviliza capital en Bélgica para invertirlo en los países en vías de desarrollo por medio de instituciones microfinancieras y asociaciones de productores vinculadas al comercio justo.. **Sitio web:** <https://www.alterfin.be/es>



El objetivo principal de Incofin IM, como especialista en microfinanciación rural, es llegar a los pobladores de las áreas rurales más aisladas o que participen en el sector agrícola. **Sitio web:** <https://www.incofin.com/es/home>



El Fondo de Acceso Fairtrade fue diseñado para cumplir con las necesidades de financiamiento y asistencia técnica a cooperativas y asociaciones de pequeños productores de Comercio Justo en América Latina. **Mayor información en** www.fairtrade.net/fileadmin/user_upload/content/2009/news/F_A_Fund/FAF_Leaflet_2013-04-29_press-final-EN.pdf



Fondo de inversión social sin fines de lucro que apoya en zonas rurales en condiciones pobres y ambientalmente vulnerables de África y América Latina con préstamos de capital, entrega de capacitación financiera y el fortalecimiento de enlaces en el mercado para pequeñas empresas en crecimiento agrícola. **Sitio web:** www.rootcapital.org/



Es una de las mayores fuentes mundiales de financiamiento privado al sector de las microfinanzas, la concesión de créditos y la equidad a las cooperativas comerciales, organizaciones de comercio justo y pequeñas y medianas empresas. **Sitio web:** www.oikocredit.coop/



Ofrece una serie de facilidades de créditos de exportación y productos financieros para productores del comercio justo, agricultores y artesanos alrededor del mundo. **Sitio web:** www.shared-interest.com/